

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



(Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006 - č. 2015/830)

## ODDIEL 1 : IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

### 1.1. Identifikátor produktu

Názov výrobku : P1 CARBU CLEAN

Kód produktu : 22801

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

karburátor čistejšie

### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Názov spoločnosti : MOTUL

Adresa : 119, Boulevard Félix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefón : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Núdzové telefónne číslo : +44 (0) 1235 239 670.

Spoločnosť/Organizácia : ORFILA.

### Ostatné tiesňové čísla

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Slovensko : +421 2 5477 4166

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## ODDIEL 2 : IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

#### V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.

Aerosól, Kategória 1 (Aerosol 1, H222 - H229).

Akútna inhalačná toxicita, Kategória 4 (Acute Tox. 4, H332).

Dráždivý pre kožu, Kategória 2 (Skin Irrit. 2, H315).

Podráždenie oka, Kategória 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia), Kategória 3 (STOT SE 3, H335).

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia), Kategória 2 (STOT RE 2, H373).

Aspiračná nebezpečnosť, Kategória 1 (Asp. Tox. 1, H304).

Táto zmes nepredstavuje nebezpečnosť pre životné prostredie. Žiadne známe alebo predvídateľné škody na životnom prostredí za štandardných podmienok použitia.

### 2.2. Prvky označovania

Detergentná zmes (viď bod 15).

Zmes pre aerosólovú aplikáciu.

#### V súlade s nariadením ES č. 1272/2008 v znení neskorších predpisov.

Výstražné piktogramy :



GHS02



GHS07



GHS08

Výstražné slovo :

NEBEZPEČENSTVO

Identifikátory výrobku :

CAS 905-588-0

REACTION MASS OF ETHYLBENZENE AND XYLENE

Výstražné upozornenia :

H222

Mimoriadne horľavý aerosól.

H229

Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

H304

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315

Dráždi kožu.

H319

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H332

Škodlivý pri vdýchnutí.

H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii (pri vdýchnutí).
Bezpečnostné upozornenia - Všeobecné :	
P101	Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
Bezpečnostné upozornenia - Prevencia :	
P210	Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov vznietenia. Zákaz fajčenia
P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251	Neprepichujte alebo nespálujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P260	Nevdychujte aerosóly.
P264	Po manipulácii starostlivo umyte ruky.
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre/prostriedky na ochranu sluchu/ ...
Bezpečnostné upozornenia - Odozva :	
P301 + P310	PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/...
P302 + P350	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Opatrne umyte veľkým množstvom vody a mydla.
P304 + P340	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P305 + P351 + P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P331	Nevyvolávajte zvracanie.
Bezpečnostné upozornenia - Uchovávanie :	
P410 + P412	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
Bezpečnostné upozornenia - Zneškodňovanie :	
P501	Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/vnútroštátnymi/medzinárodnými predpismi.

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje tzv. látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy (SVHC) v koncentrácii  $\geq 0,1$  % uverejnené Európskou chemickou agentúrou (ECHA) v súlade s článkom 57 REACH. <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Zmes nezodpovedá kritériám vzťahujúcim sa na zmesi PBT alebo vPvB v súlade s prílohou XIII nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006.

## ODDIEL 3 : ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.2. Zmesi

#### Zloženie :

Identifikácia	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
CAS: 905-588-0 REACH: 01-2119488216-32  REACTION MASS OF ETHYLBENZENE AND XYLENE	(ES) 1272/2008 GHS07, GHS08, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373		25 $\leq$ x % < 50
CAS: 106-97-8 EC: 203-448-7 REACH: 01-2119474691-32  BUTANE	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[1]	25 $\leq$ x % < 50
INDEX: 606-002-00-3 CAS: 78-93-3 EC: 201-159-0 REACH: 01-2119457290-43  BUTANÓN	GHS02, GHS07 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH:066	[1]	10 $\leq$ x % < 25
CAS: 109-87-5 EC: 203-714-2 REACH: 01-2119664781-31	GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225	[1]	10 $\leq$ x % < 25

DIMETHOXYMETHANE			
CAS: 74-98-6 EC: 200-827-9 REACH: 01-2119486944-21	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[1]	10 <= x % < 25
PROPANE			
CAS: 75-28-5 EC: 200-857-2 REACH: 01-2119485395-27	GHS02 Dgr Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[1]	1 <= x % < 2.5
ISOBUTANE			

(Plné znenie H-viet: pozri časť 16)



#### Informácie o prísadách :

[1] Látka pre ktorú existujú limity expozície na pracovisku.

## ODDIEL 4 : OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Ak sa prejavia zdravotné potiaže alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tohto bezpečnostného listu. Pri bezvedomí uložte postihnutého do stabilizovanej polohy na boku a dávajte pozor na priechodnosť dýchacích ciest. V prípade zvracania postihnutého dávajte pozor, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov.

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci



#### V prípade nadýchania :

V prípade silného vdýchnutia látky dopravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch a udržujte ju v teple a v pokoji.

Ak je osoba v bezvedomí, položte ju do stabilizačnej polohy. V každom prípade informujte lekára, ktorý určí, či je potrebné ďalšie pozorovanie alebo nemocničná starostlivosť.

Pri zastavení dýchania alebo pri nepravidelnom dýchaní poskytnite umelé dýchanie z úst do úst a privolajte lekára.

Nevykonávajte dýchanie z úst do úst, ani dýchanie z úst do nosa. Použite vhodný materiál.

Aplikujte techniky resuscitácie. Môže byť potrebné dlhodobé klinické monitorovanie.

#### V prípade poliatia alebo zasiahnutia očí :

Okamžite vyplachujte 15 minút čistou vodou pri nasilu zdvihnutých viečkach.

V prípade sčervenania, bolesti alebo zhoršenia zraku vyhľadajte očnému lekára.

#### V prípade zasiahnutia odevu alebo zasiahnutia pokožky :

Odstráňte znečistený odev a pokožku dôkladne umyte mydlom a vodou alebo osvedčeným čistiacim prostriedkom.

Dávajte pozor na akékoľvek zbytky produktu, ktorý mohol ostať medzi pokožkou a odevom, hodinkami, topánkami, atď..

V prípade ak je kontaminované miesto rozšírené a /alebo je poškodená pokožka, je nutné vyhľadať lekárske ošetrenie a postihnutého previesť do nemocnice

Okamžite odstráňte všetky zasiahnuté odevy.

#### V prípade požitia :

Postihnutému nepodávajte jedlo ani nápoje.

V prípade požitia, pokiaľ je množstvo malé (nie viac, ako jedno prehĺtnutie), vypláchnite ústnu dutinu vodou a vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Udržujte postihnutú osobu v pokoji. Nevyvolávajte zvracanie.

Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc, ošetrojúcemu ukážte etiketu výrobku.

Pri náhodnom požití informujte lekára, ktorý určí, či je potrebné ďalšie pozorovanie alebo nemocničná starostlivosť. Ukážte mu etiketu výrobku.

Po náhodnom požití nedovoľte postihnutej osobe požiť nápoje, nevyvolávajte zvracanie a okamžite zabezpečte prevoz sanitkou do nemocnice.

Lekárovi ukážte etiketu výrobku.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 5 : PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

Horľavý.

Chemický prášok, oxid uhličitý a ostatné hasiace plyny sú vhodné proti malému ohňu.

### 5.1. Hasiace prostriedky

Balenia uchovávané v blízkosti ohňa ochladzujte, aby nedošlo k preťaženiu tlakových nádob.

#### Vhodné metódy zneškodnenia požiaru

V prípade požiaru použite :

- sprejovú vodu alebo vodnú hmlu

- vodu s prídavkom AFFF (penidlo tvoriace vodný film)

- halón
- penu
- viacúčelový ABC prášok
- BC prášok
- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

Zabráňte vniknutiu zmesi po hasení do systému odpadných vôd.

#### **Nevhodné metódy zneškodnenia požiaru**

- V prípade požiaru nepoužívajte :
- súvislý vodný prúd

#### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri horení sa často uvoľňuje hustý čierny dym. Vystavenie sa splodínám rozkladu môže byť zdraviu nebezpečné.

Nevdychujte dym.

V prípade požiaru sa môžu vytvoriť nasledujúce substancie :

- oxid uhoľnatý (CO)
- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

#### **5.3. Rady pre požiarnikov**

Príslušníci požiarnej ochrany musia byť vybavení tesniacim dýchacím prístrojom.

## **ODDIEL 6 : OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Vid' bezpečnostné opatrenia v bodoch 7 a 8.

Rozliaty výrobok môže spôsobiť lepkavosť povrchov.

#### **Pre nepožiarnikov**

Keďže zmes obsahuje organické rozpúšťadlá, odstráňte zdroje vznietenia a vyvetrajte priestory.

Zabráňte vdychovaniu pár.

Vylúčte akýkoľvek kontakt s pokožkou a očami.

Pri rozliatí veľkého množstva evakuujte pracovníkov a umožnite vstup iba zaškoleným pracovníkom s bezpečnostným vybavením.

#### **Pre požiarnikov**

Požiarnici budú vybavení vhodnými osobnými ochrannými prostriedkami (viď bod 8).

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Na odstránenie rozliateho prípravku použite nehorľavé absorbčné materiály ako napríklad piesok, zemina, vermikulit, posypová zemina v nádobach pre lvidáciu odpadov.

Zabráňte vniknutiu akéhokoľvek materiálu do systému odpadných vôd.

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Na čistenie používajte detergenty, nepoužívajte rozpúšťadlá.

V prípade náhodného uvoľnenia vykonajte neutralizáciu pomocou piesku alebo inertného materiálu.

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## **ODDIEL 7 : ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE**

Požiadavky týkajúce sa skladovacích priestorov platia rovnako aj pre všetky zariadenia, kde sa manipuluje s touto zmesou.

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Po manipulácii s výrobkom si vždy umyte ruky.

Vyzlečte si a vyperte kontaminovaný odev pred opätovným použitím.

Uistite sa, či je dostatočná ventilácia, a to najmä v uzavretých priestoroch.

To be translated (XML)

Striekajte v krátkych dávkach bez dlhého striekania.

Berúc do úvahy horľavosť dodržiavajte štandardné pravidlá ohľadne ochrany zdravia a bezpečnosti.

#### **Protipožiarné opatrenia :**

Používajte v dobre vetraných priestoroch.

Výpary sú ťažšie než vzduch. Môžu sa rozprestrieť pozdĺž podlahy a vytvárať zmesi, ktoré sú so vzduchom výbušné.

Zabráňte tvorbe horľavých alebo výbušných koncentrácií vo vzduchu a zabráňte prekročeniu limitnej hodnoty koncentrácie pár v pracovnom prostredí.

Nestriekajte do otvoreného ohňa alebo na rozžeravený materiál.

Neprepichujte a nespálujte ani po vyprázdnení.

Túto zmes nikdy nevdychujte.

Zmes používajte v priestoroch bez otvoreného ohňa alebo iných zdrojov vznietenia. Zaisťte, aby elektrické zariadenia mali vhodné ochranné kryty.

Uchovávajte balenia dobre uzatvorené a oddelene od zdrojov tepla, iskrenia a otvoreného ohňa.

Nepoužívajte nástroje ktoré by mohli iskriť. Zákaz fajčenia.

Zabráňte prístupu nepovolaným osobám.

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom pomocou uzemňovacích a zemniacich zariadení.

#### Doporučený postup a opatrenia :

Pre osobnú ochranu viď bod 8.

Dodržujte opatrenia uvedené na etikete a zásady bezpečnej práce v priemysle

Nevdychujte výpary.

Nevdychujte aerosól.

Zabráňte vdychovaniu pár. Všetky priemyselné operácie, ktoré zvyšujú toto nebezpečenstvo prevádzkajte v utesnej aparatúre.

Zaistite odstraňovanie výparov v emisných zdrojoch a hlavné odvetrávanie miestnosti

Zaistite bezpečnostné dýchacie prístroje pre niektoré krátke pracovné úkony alebo pre havarijný zákrok

V každom prípade, obnovte zdroj úniku

Vyhňte sa styku zmesi s pokožkou a očami.

Zabráňte expozícii - pred použitím si obstarajte špeciálne inštrukcie.

Balenia, ktoré boli otvorené, musia byť znovu dôkladne uzatvorené a skladované v stojatej polohe

Na pracovisku zabezpečte dobré vetranie

Uschovávajte len v pôvodnej nádobe. Neprepichujte ani nevhadzujte do ohňa, a to ani po použití.

Pokyny ohľadne uskladnenia a manipulácie vzťahujúce sa na plyny pod tlakom.

#### Zakázané opatrenia a postupy:

Zákaz fajčiť, jesť a piť v priestoroch, kde sa používa táto zmes.

Nevdychujte dym/pary/aerosóly

Vyhýbajte sa vysokým teplotám

#### 7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

#### Uskladnenie

Uchovávajte mimo dosahu detí.

Nádobu uchovávajte dobre uzatvorenú na suchom, dobre vetranom mieste.

Uchovávajte oddelene od jedla, nápojov a krmív.

Uchovávajte mimo dosah zdrojov vznietenia - Zákaz fajčenia.

Dobre izolujte od zdrojov požiaru, tepla a priameho slnečného žiarenia

Podlaha musí byť nepriepustná a tvoriť záchytnú jímku, aby v prípade rozliatia kvapalina neprenikla mimo tento priestor.

Nádoba pod tlakom: Chráňte pred slnečným žiarením a nevystavujte teplotám presahujúcim 50 °C.

#### Obaly

Uchovávajte vždy v obaloch z rovnakého materiálu ako je originálne balenie.

#### 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 8 : KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Kontrolné parametre

#### Limity expozície pri práci :

- Európska únia (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VME-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	Poznámky :
78-93-3	600	200	900	300	-

- ACGIH TLV (Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov, limitné hodnoty, 2010)) :

CAS	TWA :	STEL :	Strop :	Definícia :	Kritériá :
106-97-8	1000 ppm				
78-93-3	200 ppm	300 ppm		BEI	
109-87-5	1000 ppm				
74-98-6	1000 ppm				
75-28-5	1000 ppm				

- Nemecko - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME :	VME :	Prírastok	Poznámky
106-97-8		1000 ppm 2400 mg/m <sup>3</sup>		4(II)
78-93-3		200 ppm 600 mg/m <sup>3</sup>		1(I)
109-87-5		500 ppm 1600 mg/m <sup>3</sup>		2(II)
74-98-6		1000 ppm 1800 mg/m <sup>3</sup>		4(II)
75-28-5		1000 ppm		4(II)

		2400 mg/ml				
- Francúzsko (INRS - ED984 / 2019-1487) :						
CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Poznámky :	TMP č. :
106-97-8	800	1900	-	-	-	-
78-93-3	200	600	300	900	*	84
109-87-5	1000	3100	-	-	-	84
- Slovensko (Reglement 300/2007, 471/2011 23/11/2011) :						
CAS	TWA :	STEL :	Strop :	Definícia :	Kritériá :	
78-93-3	200 ppm 600 mg/ml	300 ppm 900 mg/ml				

## 8.2. Kontroly expozície

### Vhodné technické prehliadky

Zabezpečte dostatočné vetranie, ak je to možné pomocou odsávacích ventilátorov na pracovných miestach a zabezpečte správne všeobecné odsávanie.

personál musí mať pravidelne prať

### Opatrenia na osobnú ochranu ako sú osobné ochranné prostriedky

Piktogram(y) označujúce povinnosť nosiť osobné ochranné prostriedky (OOP) :



Používajte pomôcky osobnej ochrany, ktoré sú čisté a riadne udržiavané.

Uchovávajte osobné ochranné prostriedky na čistom mieste, čo najďalej od pracovnej oblasti.

Pri používaní výrobku nikdy nejedzte, nepite a nefajčite. Zoblečte si a umyte kontaminovaný odev pred opätovným použitím. Uistite sa, či je dostatočné vetranie, a to najmä v uzavretých priestoroch.

#### - Ochrana očí / tváre

Vylúčte kontakt s očami.

Používajte ochranu očí proti zasiahnutiu tekutinou

Pred manipuláciou si nasadte bezpečnostné okuliare s postrannými štítmí v súlade s normou EN166.

V prípade veľkého nebezpečenstva si chráňte tvár tvárovým štítmom.

Lekárom predpísané dioptrické okuliare sa nepovažujú za ochranu.

Osoby používajúce kontaktné šošovky by pri práci mali používať očné okuliare, pretože môžu byť vystavení dráždivým výparom.

Zaobstarajte očné sprchy pre pracoviská, kde sa s týmto produktom neustále manipuluje.

#### - Ochrana rúk

Používajte vhodné ochranné rukavice, ktoré sú odolné proti chemikáliám v súlade s normou EN ISO 374-1.

Je potrebné si vybrať rukavice v závislosti od aplikácie a trvania použitia na pracovisku.

Ochranné rukavice je potrebné si vybrať podľa ich vhodnosti pre dané pracovné miesto: ostatné chemické výrobky, s ktorými môže byť manipulované, aká fyzická ochrana je potrebná (rezanie, prepichovanie, tepelná ochrana), aká úroveň obratnosti je potrebná.

Typ odporúčaných rukavíc :

- PVA (polyvinylalkohol)

Odporúčané vlastnosti :

- Nepriepustné rukavice v súlade s normou EN ISO 374-2

#### - Ochrana celého tela

Vyvarujte sa kontaktu s pokožkou.

Používajte vhodný ochranný odev.

Vhodný typ ochranného odevu :

Pre prípad silného pokvapkania používajte kvapalinotesné protichemické ochranné obleky (typ 3) v súlade s normou EN14605/A1, aby sa predišlo kontaktu s pokožkou.

Pre prípad rizika postriekania používajte ochranný odev proti kvapalným chemikáliám (typ 6) v súlade s normou EN13034/A1, aby sa predišlo kontaktu s pokožkou.

Pracovný odev, ktorý nosia pracovníci, je potrebné pravidelne prať.

Po kontakte s prípravkom je nutné umyť všetky časti tela, ktoré ním boli znečistené.

#### - Ochrana dýchacích ciest

Vyvarujte sa vdychovaniu výparov.

Ak je vetranie nedostatočné, používajte vhodný dýchací prístroj.

Pracovníci musia použiť vhodný schválený prístroj na ochranu dýchacích orgánov, ak sú vystavení koncentráciám, ktoré sú nad limitnými hodnotami expozície.

Typ FFP masky :

Používajte vhodný aerosólový filter v súlade s normou EN149/A1.

Kategória :

- FFP1

- FFP3
- Filtre proti plynom a výparom (kombinované filtre) v súlade s normou EN14387 :
- A1 (hnedý)
  - A3 (hnedý)
- Filter častíc v súlade s normou EN143 :
- P1 (biely)
  - P3 (biely)

## ODDIEL 9 : FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Všeobecné informácie :

Fyzikálny stav :	Tekutina
	Aerosóly

#### Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie :

pH :	Nerelevantná.
Interval bodu vzplanutia :	Nerelevantná.
Tlak pary (50°C) :	Nerelevantná.
Hustota :	<1
Rozpustnosť vo vode :	Ner rozpustný.
Chemické spalné teplo :	>= 30 kJ/g.

### 9.2. Iné informácie

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

## ODDIEL 10 : STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 10.2. Chemická stabilita

Táto zmes je stabilná za odporúčaných podmienok pre manipuláciu a skladovanie popísaných v bode 7.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Keď je táto zmes vystavená vysokým teplotám, môže uvoľňovať nebezpečné produkty rozkladu ako sú oxid uhoľnatý a oxid uhličitý, dym a oxidy dusíka.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

V miestnosti nesmú byť prítomné akékoľvek prístroje produkujúce plameň alebo prístroje, ktoré majú kovový povrch vysokej teploty (kahany, elektrické oblúky, pece atď.)

Vyhňte sa :

- kúreniu
- teplu
- vlhkosti
- akumulácii elektrostatického náboja.
- plameňom a horúcim povrchom

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Vyhýbajte sa :

- vode
- silným oxidačným činidlám
- silným kyselinám

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri tepelnom rozklade sa môže uvoľňovať/vytvárať :

- oxid uhoľnatý (CO)
- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

## ODDIEL 11 : TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Vystavenie sa koncentrácii výparov z tohto rozpúšťadla v tejto zmesi, ktoré prekračujú stanovené limity expozície, môže mať za následok nepriaznivé zdravotné účinky ako je podráždenie slizníc a dýchacích ciest a nepriaznivé účinky na obličky, pečeň a centrálny nervový systém. Medzi príznaky patria bolesti hlavy, necitlivosť, závrate, únava, svalová asténia a v extrémnych prípadoch strata vedomia.

Škodlivý pri vdýchnutí.

Po expozícii môže spôsobiť nezvratné poškodenie kože, najmä zápal kože alebo vznik erytému, chrasty alebo opuchu, v čase do štyroch hodín. Opakovaný alebo dlhodobý kontakt s touto zmesou môže spôsobiť odstránenie prirodzeného kožného mazu s následkom nealergickej kontaktnej

dermatitídy a absorpcie cez pokožku.

Môže mať reverzibilné účinky na oči ako je podráždenie očí, ktoré je úplne reverzibilné do konca 21-dňového pozorovania.

Pri zasiahnutí očí spôsobuje podráždenie a vratné poškodenie

Môže dôjsť k podráždeniu dýchacieho ústrojenstva sprevádzaného príznakmi ako je kašeľ, dusenie a dýchacie ťažkosti.

Môže spôsobiť vážne poškodenie orgánov v prípade opakovanej alebo dlhodobej expozície.

Toxicita pri vdýchnutí zahŕňa vážne akútne účinky, ako je chemický zápal pľúc, rôzne stupne poranenia pľúc alebo smrť zapríčinená vdýchnutím látky.



#### 11.1.1. Látky

Pre tieto látky nie sú k dispozícii žiadne toxikologické údaje.

#### 11.1.2. Zmes

##### Nebezpečenstvo pri vdýchnutí :

Môže byť smrteľný pri požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Toxicita pri vdýchnutí zahŕňa vážne akútne účinky, ako je chemický zápal pľúc, rôzne stupne poranenia pľúc alebo smrť zapríčinená vdýchnutím látky.

## ODDIEL 12 : EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Toxicita

#### 12.1.2. Zmesi

Pre túto zmes nie sú k dispozícii žiadne údaje o toxicite pre vodné organizmy.



### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 12.4. Mobilita v pôde

Nie veľmi mobilný v pôde.

Nerozpustný vo vode, produkt sa šíria po povrchu vody

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Výrobok nezneškodňuje v prírodnom prostredí, odpadových vodách ani povrchových tokoch.



#### Nemecké predpisy týkajúce sa klasifikácie nebezpečnosti pre vodu (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Mierne nebezpečný pre vodu.

## ODDIEL 13 : OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

Správne nakladanie s odpadovou zmesou a/alebo jej obalom musí byť stanovené v súlade so smernicou 2008/98/ES.

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Nevylievajte do kanalizácie alebo do vodovodných systémov.

#### Odpad :

Nakladanie s odpadmi sa vykonáva bez ohrozenia ľudského zdravia a bez poškodzovania životného prostredia, a to najmä bez ohrozovania vody, ovzdušia, pôdy, rastlinnej a živočíšnej ríše.

Recyklovať alebo zničiť v súlade s platnou legislatívou podľa možnosti na zbernom mieste, ktoré má na to úradné povolenie.

Neznečisťujte odpadkami pôdu alebo vodu a ani okolité prostredie pri ich ničení.

#### Znečistené obaly :

Úplne vyprázdniť nádobu avšak ponechať na nej nálepky.

Odovzdať niekomu s úradným oprávnením na zber.



## ODDIEL 14 : INFORMÁCIE O DOPRAVE

Prepravujte výrobok v súlade s ustanoveniami ADR pre cestnú prepravu, RID pre železničnú prepravu, IMDG pre námornú dopravu a ICAO/IATA pre leteckú dopravu (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

### 14.1. Číslo OSN

1950

### 14.2. Správne expedičné označenie OSN

UN1950=AEROSOLS, flammable

### 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

- Klasifikácia :





2.1

**14.4. Obalová skupina**

-

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

-

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

ADR/RID	Trieda	Písmeno	Ôslica	Etiketa	Identif.	LQ	Dispo.	EQ	Kat.	Tunel
	2	5F	-	2.1	-	1 L	190 327 344 625	E0	2	D
IMDG	Class	2.Label	Pack.gr.	LQ	EmS	Dispo.	EQ	Stowage Handling	Segregation	
	2	See SP63	-	See SP277	F-D, S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0	- SW1 SW22	SG69	
IATA	Trieda	Ž Etiketa	Ôslica	Cestujľci	Cestujľci	N kladn doprava	N kladn doprava	Upozornenie	EQ	
	2.1	-	-	203	75 kg	203	150 kg	A145 A167 A802	E0	
	2.1	-	-	Y203	30 kg G	-	-	A145 A167 A802	E0	

Pre obmedzené množstvá viď časť 2.7 pokynov OACI/IATA a kapitolu 3.4 v ADR a IMDG.

Pre vyhradené množstvá viď časť 2.6 pokynov OACI/IATA a kapitolu 3.5 v ADR a IMDG.

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**ODDIEL 15 : REGULAČNÉ INFORMÁCIE****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****- Informácie týkajúce sa klasifikácie a označovania uvedeného v časti 2:**

Zohľadňovali sa tieto predpisy:

- smernica 75/324/EHS, ktorú mení a dopĺňa smernica 2013/10/EÚ

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 pozmenené nariadením (EÚ) č. 2020/217 (ATP 14)

**- informácie týkajúce sa balenia:**

Nádoby musia byť vybavené hmatovým upozornením na nebezpečenstvo (viď Nariadenie ES č. 1272/2008, príloha II, časť 3).

**- Špecifické opatrenia :**

Total net weight of the aerosol (active product + gas) : 282 g

product + gas) :

**- Označovanie pre čistiace prostriedky (Nariadenie ES č. 648/2004,907/2006) :**

- 30% a viac aromatické uhľovodíky

- 30% a viac alifatické uhľovodíky

**- Nemecké predpisy týkajúce sa klasifikácie nebezpečnosti pre vodu (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 1 : Mierne nebezpečný pre vodu.

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

**ODDIEL 16 : INÉ INFORMÁCIE**

Pretože nám nie sú známe pracovné podmienky užívateľa, informácie uvedené v bezpečnostnom liste sú založené na našich súčasných vedomostiach a na národných predpisoch.

Zmes nesmie byť použitá na iné účely, než ktoré sú uvedené v bode 1 a bez predchádzajúceho obdržania inštrukcií v písomnej forme.

Je povinnosťou užívateľa dodržiavať všetky nutné opatrenia, aby boli zaistené všeobecné pravidlá a miestne predpisy.

Informácie uvedené v tomto bezpečnostnom liste je nutné chápať ako popis bezpečnostných požiadaviek týkajúcich sa danej zmesi a nie ako záruku jej vlastností.

To be translated (XML)

**Znenie fráz uvedených v časti 3 :**

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii .
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

**Skratky :**

ADR : Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG : Medzinárodná námorná preprava nebezpečných vecí.

IATA : Medzinárodné združenie leteckých prepravcov.

ICAO : Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo

RID : Poriadok pre medzinárodnú prepravu nebezpečného tovaru po železnici.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Trieda ohrozenia vôd).

GHS02 : plameň

GHS07 : výkričník

GHS08 : nebezpečnosť pre zdravie

PBT: Perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka.

vPvB: Veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna látka.

SVHC : Látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy.